

GENESIS

(BERE'SHEET)¹

CHAPTER 40:1 And it was, after these things, the drink-bearer of the king of Egypt and the one baking erred against² their master^p, the king of Egypt. **2** And Pharaoh was angry with his two chiefs, upon the chief of the drink-bearers and upon the chief of the ones baking, **3** and he gave them into the guarding of the house of the chief of the slaughterers, toward the house of the roundness, a place that Joseph *was* a bound one there. **4** And the chief of the slaughterers singled out³ Joseph with them, and he served them, and they were *some* days in guarding.⁴ **5** And they dreamed a dream, two of them, a man his dream in one night, a man according to the opening⁵ of his dream—the drink-bearer and the one baking who were to the king of Egypt, who *were* bound in the house of roundness. **6** And Joseph came toward them in the morning, and saw them, and look!—they *were* upset. **7** And he asked the chiefs of Pharaoh, who *were* with him in the guarding of the house of his master^p, saying, “Why *are* your faces bad today?⁶” **8** And they said toward him, “We have dreamed a dream, and there *is* none opening it.” And Joseph said toward them, “Are openings⁷ to ELOHIM? Recount, please, to me.” **9** And the chief of the drink-bearers recounted his dream to Joseph, and said to him, “In my dream, and look!—a vine *was* before my face^p, **10** and in the vine *were* three tendrils. And as it breaking forth, its blossoms^s went up, its clusters of grapes had ripened. **11** And the cup of Pharaoh *was* in my hand, and I took the grapes and pressed them toward the cup of Pharaoh, and I gave the cup upon the palm⁸ of Pharaoh.” **12** And Joseph said to him,

¹ The books of the Hebrew Bible are named from their opening words: here *Bere'sheet*, meaning “At *the* first of . . .”

² Lit “to.”

³ I.e., appointed.

⁴ I.e., under guard.

⁵ I.e., interpretation.

⁶ Lit “the day.”

⁷ I.e. interpretations.

⁸ Lit “curve.”

“This *is* its opening: the three tendrils, three days they *are*; **13** in still three days Pharaoh will lift your head, and cause you to return upon your position, and you will give the cup of Pharaoh in his hand, according to the first judgment that⁹ you were his drink-bearer. **14** But indeed remember me with you, when it is good to you, and do, please, loyal-kindness with me, and cause me to be remembered toward Pharaoh, and cause me to go out from this house. **15** For I was really stolen from the land of the Hebrews, and also here I have done nothing, that they should place me into the pit.” **16** And the chief of the ones baking saw that he opened¹⁰ good, and he said toward Joseph, “Indeed, *I saw* in my dream, and look!—three baskets of white bread on my head; **17** and in the top basket *were* some of all eatable *things* of Pharaoh done of one baking; and the birds were eating them from the basket, from upon my head.” **18** And Joseph answered and said, “This *is* its opening: the three baskets, three days *are* these; **19** in still three days Pharaoh will lift your head from you, and will hang you upon a tree, and the birds will eat your flesh from upon you.” **20** And it was, on the third day, the day of the being brought forth¹¹ of Pharaoh, that he made¹² a drink-feast for all his servants, and lifted the head of the chief of the drink-bearers, and the head of the chief of the ones baking in the midst of his servants. **21** And he returned the chief of the drink-bearers to his drink-bearing, and he gave the cup upon the palm¹³ of Pharaoh; **22** and the chief of the ones baking he hanged, as Joseph had opened to them. **23** And the chief of the drink-bearers did not remember Joseph, and he forgot him.

⁹ I.e., when.

¹⁰ I.e., interpreted.

¹¹ I.e., birthday.

¹² Or “did.”

¹³ Lit “curve.”